

## Cooperating partners at the medical centre

General, Visceral and Thoracic Surgery Clinic; Medical Clinics I and III; Psychiatric and Psychotherapy Clinic; Anaesthesiology, Intensive & Emergency Care and Pain Therapy Clinic; Radiotherapy Practice and Department; Institute of Pathology; Radiological Clinic

## External cooperating partners

### Oncology

Medical Practice DM Arzberger, Meißen; Medical Practice DM ABmann, Riesa; Medical Practice DM Däßler, Freital; Medical Practice Dr. Dworzanski, Schmiedeberg; Associate Medical Practice Dr. Freiberg-Richter, Dr. Jacobasch, Dr. Illmer, Dr. Wolf, Dresden; Medical Practice Freidt, Bautzen; Medical Practice Dr. Gogolin, Elsterwerda; Group Practice Dr. Göhler/DM Dörfel/Boldt, Dresden/Freiberg; Medical Practice Dr. Haack, Elstra; Group Practice Dr. Martin/Dr. Geißler/Dr. Klages, Pirna; Group Practice Dr. Mohm/Dr. Prange-Krex, Dresden; Medical Practice DM Müller, Bad Schlema; Medical Practice Prof. Dr. Papke, Neustadt/Sachsen; Medical Practice DM Schilf, Görlitz; Tumour Centre/Cancer Registry; Kliniken Erlabrunn gGmbH; Diakoniekrankenhaus Chemnitzer Land gGmbH

### Gastroenterology

Medical Practice Dr. Bierbaum, Hoyerswerda; Medical Practice Dr. Bruder, Dresden; Medical Practice Dr. Focke, Dresden; Medical Practice Dr. Frach, Dresden; Medical Practice Associate Prof. Dr. Heptner, Dresden; Medical Practice Dr. Palm, Dippoldiswalde; Medical Practice Dr. Reinhold, Dresden; Medical Practice DM Richter, Penig; Medical Practice Dr. Tischer/Dr. Göhler, Dresden

### Genetics

Group Practice for Clinical Genetics Dr. Prager, Dr. Junge, Dr. Hennig, Dr. Linné, Dr. Bonnaire, Dresden

### Support Group

Deutsche ILCO, Bonn

### Stomal Therapy

Gesundheits GmbH, Dresden

### Palliative & Hospice Care

Brückenteam St. Joseph-Stift Dresden, Dresden  
Hospiz-Dienste im Dresdner Umland gGmbH, Radebeul

### Rehabilitation Hospital

Paracelsus-Klinik am Schillergarten, Bad Elster



Städtisches Klinikum  
Dresden

### Bowel Cancer Treatment Clinic at Dresden-Friedrichstadt Urban Medical Centre

Friedrichstraße 41  
01067 Dresden, Germany  
[www.klinikum-dresden.de](http://www.klinikum-dresden.de)  
Phone: +49 351 480-1520  
Email: [paskalia.schwarz@klinikum-dresden.de](mailto:paskalia.schwarz@klinikum-dresden.de)

### Bowel Consultation Surgery

Associate Prof. Dr. Sigmar Stelzner (SpR)  
Building S, Ground Floor  
Consultation surgery hours:  
Tue 9am-2pm, Thu 9am-1pm  
Phone: +49 351 480-1577

### Head of department's Consultations hours

Prof. Dr. Sören Torge Mees  
Building C, 4th Floor  
Please make an appointment  
Phone: +49 351 480-1520  
Email: [paskalia.schwarz@klinikum-dresden.de](mailto:paskalia.schwarz@klinikum-dresden.de)

### Patient Management

Building S, Ground Floor  
Mon/Wed/Thu 7am-2pm  
Tue 11am-7pm, Fri 8am-noon  
Phone: +49 351 480-1530

Patient Management organises the admission and schedules the surgery on all of the clinic's admitted in-patients.  
Emergency patients please go to the Central Emergency Ward in Building C.



Städtisches Klinikum  
Dresden



Certified Bowel Cancer  
Treatment Clinic  
Dresden-Friedrichstadt

Patient Information

[www.klinikum-dresden.de](http://www.klinikum-dresden.de)

Dear Patient,

You have been diagnosed with bowel cancer. This flyer will familiarise you with our treatment process, therapeutic options, related services, and important contact persons.

Our goal is to provide the optimal therapy in response to your diagnosis. Our dedicated and specialised medical professionals, state-of-the-art medical equipment, and interdisciplinary cooperation mean we are able to provide you with tailored, effective, and personal treatment, beginning with your diagnosis, through the various therapeutic stages, and to the post-acute care.

My team and I wish you a full recover as soon as possible.

Prof. Dr. Sören Torge Mees  
Bowel Cancer Treatment Clinic Director



Strict quality criteria and a therapy based on the latest guidelines ensure that treatment will be a perfect success. In 2011, Deutsche Krebsgesellschaft awarded our clinic the seal of quality "Certified Bowel Cancer Treatment Clinic", a certification which was successfully repeated in 2014.



## Interdisciplinary team of therapists

Today, bowel cancer is curable, especially in cases where the cancer is discovered before it spreads to other organs. Over 90 percent of such cases are curable. This success largely depends on the cooperation of specialists from various departments, working together to provide a comprehensive therapy programme.

At Dresden-Friedrichstadt Bowel Cancer Treatment Clinic, a cross-departmental team applies the latest advancements in medical knowledge to the treatment of malign colon and rectum diseases. Visceral surgery, gastroenterology, radiotherapy, oncology, pathology and radiology clinicians work closely together with registered medical oncologists, geneticists and internal medicine specialists focusing on gastroenterology. Interdisciplinary tumour meetings between our experts are instrumental in deciding which strategic treatment is best for your personal diagnosis.

This network and a permanent personal contact between all professions involved in the bowel cancer treatment clinic help to eliminate long waiting times, redundant examinations as well as unnecessary and extended stays at the hospital.



## Personal treatment and patient satisfaction

The therapy comprises surgery, chemotherapy and radiotherapy applied either separately or in combination. The regularly held interdisciplinary tumour meetings are used to discuss and update the treatment plan based on one of the following options:

- Immediate removal of the cancerous bowel section by surgery, possibly followed by chemotherapy.
- In advanced cases and depending on where the primary tumour is located, surgery may be preceded by radiotherapy and/or chemotherapy aiming to shrink the tumour.
- Temporary (endoscopic) ostomy may be necessary if an ileus is imminent.

Following bowel cancer surgery, most patients are moved to the intensive care unit. ICU treatment focusses on keeping blood circulation going, providing pain therapy and returning normal functions to the bowels.

High-quality medical care by our well-connected department is supplemented by the crucial role of patient satisfaction. Apart from psycho-oncological care, nutrition assistance or stoma consultation (after ostomy), we also help you organise any further rehabilitation measures.